

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

22 avril 2020

PROPOSITION DE LOI**portant des dispositions diverses en matière
de justice dans le cadre de la lutte contre la
propagation du coronavirus COVID-19 (II)**(déposée par M. Servais Verherstraeten et
Mme Katja Gabriëls)BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

22 april 2020

WETSVOORSTEL**houdende diverse bepalingen inzake justitie in
het kader van de strijd tegen de verspreiding
van het coronavirus COVID-19 (II)**(ingediend door de heer Servais Verherstraeten
en mevrouw Katja Gabriëls)**RÉSUMÉ**

La présente proposition de loi a pour objet d'adopter des mesures urgentes dans le cadre de la lutte contre la pandémie de coronavirus. En outre, on propose des adaptations au cadre légal qui, même sans la cause immédiate de la pandémie, apportent une plus-value au fonctionnement de la Justice. Afin d'endiguer la propagation du virus, il y a lieu d'éviter les contacts physiques et les réunions de personnes lorsqu'ils ne sont pas absolument indispensables. À cet effet, tant des mesures temporaires que définitives sont introduites.

SAMENVATTING

Dit wetsvoorstel strekt ertoe dringende maatregelen te nemen in het kader van de strijd tegen de coronaviruspandemie. Bovendien worden aanpassingen aan het wetgevend kader voorgesteld die ook zonder de directe aanleiding van de pandemie een meerwaarde bieden voor de werking van Justitie. Om de verspreiding van het virus tegen te gaan, moeten fysieke contacten en ontmoetingen van mensen worden vermeden wanneer zij niet absoluut noodzakelijk zijn. Daartoe worden zowel tijdelijke als definitieve maatregelen ingevoerd.

**EN REMPLACEMENT DU DOCUMENT DISTRIBUÉ
PRÉCÉDEMMENT****TER VERVANGING VAN HET VROEGER RONDGEDEELDE
STUK**

01960

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	: Parti Socialiste
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
CD&V	: Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	: Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	: socialistische partij anders
cdH	: centre démocrate Humaniste
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	: Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkorting bij de numering van de publicaties:	
DOC 55 0000/000	Document de la 55 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi	DOC 55 0000/000	Parlementair document van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beige gekleurd papier)

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi a pour objet d'adopter des mesures urgentes dans le cadre de la lutte contre la pandémie de coronavirus. Afin d'endiguer la propagation du virus, il y a lieu d'éviter les contacts physiques et les réunions de personnes lorsqu'ils ne sont pas absolument indispensables. En outre, il convient que, là où le fonctionnement électronique judiciaire peut être facilité, le cadre législatif sera adapté à ce fin.

Les dispositions qui suivent concernent:

1° l'assouplissement temporaire des exigences pour l'identification des membres de l'ordre judiciaire dans la circulation juridique;

2° la légitimation des mesures temporaires concernant le dépôt des requêtes;

3° des mesures temporaires concernant la procédure de liquidation-partage;

4° la création de la possibilité pour les huissiers de Justice de se réunir par vidéoconférence comme mesure définitive;

5° la restriction temporaire de la saisie-exécution à l'encontre des particuliers;

6° la dispense temporaire de l'obligation légale de cosigner une décision judiciaires par les magistrats, professionnels ainsi que non-professionnels, qui l'ont rendue;

7° une modification au Code d'instruction criminelle concernant l'ordre de paiement temporaire.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

CHAPITRE 1^{ER}

Disposition générale

Article 1^{er}

Cet article précise le fondement constitutionnel en matière de compétence.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit wetsvoorstel strekt ertoe dringende maatregelen te nemen in het kader van de strijd tegen de coronaviruspandemie. Om de verspreiding van het virus tegen te gaan, moeten fysieke contacten en ontmoetingen van mensen worden vermeden wanneer zij niet absoluut noodzakelijk zijn. Daarnaast betaamt het dat, daar waar elektronische werkwijzen binnen Justitie kunnen worden mogelijk gemaakt, het wetgevende kader daartoe wordt aangepast.

De bepalingen die volgen, betreffen:

1° de tijdelijke versoepeling van de vereisten voor de identificatie van de leden van de rechtsorde in het rechtsverkeer;

2° de wettiging van de tijdelijke maatregelen betreffende de neerlegging van verzoekschriften;

3° tijdelijke maatregelen inzake de procedure van vereffening-verdeling;

4° de invoering van de mogelijkheid voor gerechtsdeurwaarders om te vergaderen via videoconferentie als definitieve maatregel;

5° de tijdelijke inperking van uitvoerend beslag tegen particulieren;

6° de tijdelijke vrijstelling van de wettelijke verplichting tot medeondertekening van een rechterlijke beslissing door magistraten, dan wel beroepsmagistraten dan wel lekenmagistraten, die ze hebben gewezen;

7° een wijziging aan het wetboek van strafvordering inzake het tijdelijke bevel tot betalen.

ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING

HOOFDSTUK 1

Algemene bepaling

Artikel 1

Dit artikel bepaalt de constitutionele bevoegdheidsgrondslag.

CHAPITRE 2

Assouplissement temporaire des exigences pour l'identification des signataires d'actes authentiques qui exercent une fonction judiciaire

Art. 2

Le Code civil prévoit déjà la possibilité d'utiliser la signature électronique qualifiée pour les actes authentiques. Cette utilisation est subordonnée à la possibilité de vérifier la qualité du signataire. Cette vérification se fait en principe par l'intermédiaire d'une base de données, qui vaut source authentique, puisque la fonction n'est pas une donnée présente sur la carte d'identité électronique. Actuellement, les systèmes de la Justice disposent d'une banque de données permettant d'effectuer ce contrôle pour les membres de l'Ordre judiciaire; toutefois, la banque de données ne dispose pas encore des fonctionnalités techniques pour être considérée comme une source authentique. Cependant, dans la pratique, leur qualité est déjà souvent vérifiée, lorsque l'acte authentique (par exemple un jugement ou arrêt, ou une feuille d'audience) est dressé, au moyen de la gestion des accès stricte aux systèmes informatiques de gestion des dossiers judiciaires. La gestion des accès du système e-Box de la Justice, un système fermé, prévoit dans une certaine mesure une telle vérification. Vu l'urgence, il est proposé de créer temporairement une présomption réfragable de la qualité requise du signataire exerçant une fonction judiciaire ou étant stagiaire judiciaire.

Art. 3

Cette disposition fixe la date de fin d'application du chapitre. Cette date est fixée au 30 juin 2020 mais peut être adaptée par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des ministres.

HOOFDSTUK 2

Tijdelijke versoepeling van de vereisten voor de identificatie van de ondertekenaars van authentieke akten die een gerechtelijk ambt uitoefenen

Art. 2

Het Burgerlijk Wetboek voorziet reeds in de mogelijkheid de gekwalificeerde elektronische handtekening te gebruiken voor authentieke akten. Dit gebruik wordt afhankelijk gesteld van de mogelijkheid de hoedanigheid van de ondertekenaar te controleren. Deze controle gebeurt in beginsel aan de hand van een databank, die geldt als authentieke bron, aangezien de functie geen gegeven is dat beschikbaar is op de elektronische identiteitskaart. Op dit ogenblik beschikken de systemen van Justitie over een gegevensbank aan de hand waarvan deze controle kan plaatsvinden voor de leden van de Rechterlijke Orde; de gegevensbank beschikt evenwel nog niet over alle technische functionaliteiten om te kunnen worden beschouwd als een authentieke bron. Nochtans wordt hun hoedanigheid, bij het opstellen van de authentieke akte (bijvoorbeeld een vonnis of arrest, of een zittingsblad), in de praktijk vaak reeds gecontroleerd door middel van het strikte toegangsbeheer tot de informaticasystemen voor het beheer van gerechtelijke dossiers. Ook door het toegangsbeheer van het gesloten e-Box netwerk van Justitie, wordt in zekere mate voorzien in een dergelijke controle. Gelet op de dringendheid wordt voorgesteld tijdelijk een weerlegbaar vermoeden van de vereiste hoedanigheid te creëren in hoofde van de ondertekenaar die een gerechtelijk ambt uitoefent of gerechtelijk stagiair is.

Art. 3

In deze bepaling wordt de datum van beëindiging van de toepassing van dit hoofdstuk vastgelegd. Deze datum is vastgesteld op 30 juni 2020, maar kan worden aangepast door de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad.

CHAPITRE 3

Extension du champ d'application de l'article 32ter du Code judiciaire et légitimation des mesures temporaires concernant le dépôt des requêtes

Art. 4

Cette disposition étend l'application de l'article 32ter du Code judiciaire en vue de permettre les dépôts électroniques généralement par toute personne, physique ou morale, ce qui permet d'éviter les déplacements au greffe ou l'utilisation de la voie postale par les justiciables. Par contre, seules les personnes explicitement visées à l'article 32ter restent habilitées à recevoir des notifications ou communications électroniques via un des systèmes informatiques de la Justice désigné par le Roi en vertu de cet article.

Art. 5

Le système e-Deposit visé à l'article 1^{er}, 2^o, de l'arrêté royal du 16 juin 2016 portant création de la communication électronique conformément à l'article 32ter du Code judiciaire, ne s'applique entre autres pas aux actes introductifs d'instances ou de recours ni aux requêtes ou demandes adressées aux juges (par exemple, les requêtes ou demandes visées aux articles 708, 748, § 2, 750, 773, 796, 813, 920, 921, 970 du Code judiciaire).

Afin d'éviter les déplacements au greffe tout en garantissant la continuité du service public, le Collège des cours et tribunaux a permis exceptionnellement, dans une circulaire du 18 mars 2020, le dépôt par e-mail ou via le système e-Deposit de tout acte émanant des avocats et des huissiers, en ce compris les actes qui n'étaient pas repris dans l'arrêté royal du 16 juin 2016.

Parallèlement, il est apparu que des justiciables encouragés par certaines juridictions, ont également fait usage du système e-Deposit pour le dépôt des requêtes.

La disposition proposée vise à donner une assise légale rétroactive et temporaire à ces dépôts. A titre temporaire, les actes introductifs d'instances ou de recours et plus généralement les requêtes ou demandes adressées aux juges peuvent être déposés par toute personne via le système e-Deposit.

HOOFDSTUK 3

Uitbreiding van het toepassingsgebied van artikel 32ter van het Gerechtelijk Wetboek en wettiging van de tijdelijke maatregelen betreffende de neerlegging van verzoekschriften

Art. 4

Deze bepaling breidt het toepassingsgebied van artikel 32ter van het Gerechtelijk Wetboek uit om elektronische neerleggingen door zowel natuurlijke als rechtspersonen toe te laten, wat het mogelijk maakt voor de rechtzoekende om verplaatsingen naar de griffie of het gebruik van de post te vermijden. Daarentegen blijven enkel de uitdrukkelijk in artikel 32ter aangewezen personen gemachtigd om kennisgevingen en mededelingen te ontvangen via één van de informaticasystemen van Justitie die krachtens dat artikel door de Koning werden aangewezen.

Art. 5

Het e-Deposit systeem, bedoeld in artikel 1, 2^o van het koninklijk besluit van 16 juni 2016 houdende de elektronische communicatie overeenkomstig artikel 32ter van het Gerechtelijk Wetboek, is onder andere niet van toepassing op akten van rechtsingang of van voorziening, en evenmin op verzoekschriften of verzoeken gericht aan rechters (bijvoorbeeld de verzoekschriften of verzoeken bedoeld in de artikelen 708, 748, § 2, 750, 773, 796, 813, 920, 921, 970 van het Gerechtelijk Wetboek).

Om verplaatsingen naar de griffie te vermijden en tegelijkertijd toch de continuïteit van de openbare dienstverlening te garanderen, heeft het College van hoven en rechtbanken, in een omzendbrief van 18 maart 2020, uitzonderlijk de neerlegging per e-mail of via het e-Deposit systeem van elke akte uitgaande van advocaten en gerechtsdeurwaarders toegelaten, met inbegrip van de akten die niet waren opgenomen in het koninklijk besluit van 16 juni 2016.

Parallel is gebleken dat rechtsonderhorigen, daartoe aangemoedigd door bepaalde gerechten, eveneens gebruik hebben gemaakt van het e-Deposit systeem voor neerlegging van verzoekschriften.

De voorgestelde bepaling beoogt een retroactieve en tijdelijke wettelijke basis te geven aan deze neerleggingen. Tijdelijk kunnen de akten van rechtsingang of van voorziening en meer in het algemeen de verzoekschriften of verzoeken gericht aan de rechters worden neergelegd door elke persoon via het e-Deposit systeem.

Ils pourront également être déposés par e-mail par des avocats ou des huissiers.

La date de fin d'application du présent article est fixée au 30 juin 2020 mais peut être adaptée par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des ministres.

CHAPITRE 4

Actes dans le cadre de la procédure de liquidation-partage

Art. 6

Dans le cadre des procédures de liquidation-partage judiciaire, le notaire ou les parties agissent parfois seuls (transmission des pièces et revendications par les parties et établissement de l'aperçu des revendications par le notaire, par exemple). La poursuite de telles opérations ne pose en principe aucune difficulté pratique.

Par contre, certaines étapes de la procédure supposent une rencontre entre parties en présence du notaire liquidateur, telles que l'ouverture des opérations, la clôture de l'état liquidatif, ... Lorsque le notaire estime possible de poursuivre la procédure, il pourra avoir recours à un système de vidéoconférence le cas échéant.

Si les opérations sont poursuivies via un système de vidéoconférence, pour remédier à l'absence de signature des parties, le notaire fera usage avec prudence de la possibilité prévue à l'article 1214, § 6, du Code judiciaire. Il semble par ailleurs opportun de préciser que la séance s'est tenue à distance ainsi que la cause de l'absence physique des parties.

Art. 7

Si, dans le cadre de la conduite de la procédure, le notaire-liquidateur estime, à un moment donné, que la poursuite de celle-ci n'est pas ou plus possible, il en informe par écrit les parties et leurs conseils et en précise le motif.

Tel pourrait notamment être le cas, dans l'hypothèse où le recours au système de vidéoconférence ne peut être utilisé (lorsqu'il convient de clôturer un inventaire, par exemple), lorsque l'utilisation d'une procuration n'est

Zij kunnen eveneens per e-mail worden neergelegd door advocaten of gerechtsdeurwaarders.

De datum van beëindiging van de toepassing van dit artikel wordt vastgesteld op 30 juni 2020, maar kan worden aangepast door de Koning bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad.

HOOFDSTUK 4

Akten in het kader van de procedure van vereffening-verdeling

Art. 6

In het kader van procedures van gerechtelijke vereffening-verdeling, treden de notaris of de partijen soms alleen op (bv. het overmaken van stukken en aanspraken door de partijen en het opmaken van het overzicht van aanspraken door de notaris). Het voortzetten van dergelijke handelingen brengt in principe geen enkele praktische moeilijkheid met zich mee.

Enkele stappen van de procedure veronderstellen een samenkomst tussen de partijen in aanwezigheid van de notaris-vereffenaar, zoals de opening van werkzaamheden, het afsluiten van de staat van vereffening, ... Indien de notaris acht dat de voortzetting van de procedure mogelijk is, zal hij in voorkomend geval beroep kunnen doen op een systeem van videoconferentie.

Indien de werkzaamheden met het systeem van videoconferentie worden verdergezet, zal de notaris, om het gebrek van ondertekening door de partijen op te vangen, voorzichtig omgaan met de mogelijkheid bepaald in artikel 1214, § 6, van het Gerechtelijke Wetboek. Het lijkt bovendien nuttig om te preciseren dat de bijeenkomst is gehouden van op afstand evenals de reden van de fysieke afwezigheid van de partijen.

Art. 7

Indien de notaris-vereffenaar, in het kader van het verloop van de procedure, op een bepaald ogenblik van oordeel is dat de voortzetting van de procedure niet (meer) mogelijk is, brengt hij de partijen en hun raadslieden hiervan schriftelijk op de hoogte en preciseert hij de reden ervan.

Dit zou onder andere het geval kunnen zijn, indien het systeem van videoconferentie niet kan worden gebruikt (bijvoorbeeld wanneer een boedelbeschrijving moet worden afgesloten), indien het gebruik van een volmacht

pas possible pour des raisons pratiques ou lorsque les circonstances de fait ne s'y prêtent pas.

Dans ce cas, les délais prévus dans le calendrier conventionnel ou légal qui expirent durant, ou juste après, l'application des mesures de distanciation sociale, sont prolongés. L'objectif est que, une fois que les mesures auront pris fin, les notaires et/ou les parties disposent d'un temps suffisant pour reprendre les opérations là où elles s'étaient arrêtées.

Dans le cadre du calendrier légal, chaque délai court à dater de l'accomplissement de l'étape précédente ou à dater de l'expiration du délai précédent. Par conséquent, dès qu'un délai fait l'objet d'une prolongation conformément au présent texte, les étapes ultérieures sont *de facto* différées elles aussi. Dès lors, à partir de la reprise des opérations, le calendrier légal peut à nouveau suivre son cours normalement.

Un raisonnement similaire peut être appliqué lorsque le notaire et les parties ont, dans le cadre de leur calendrier conventionnel, fixé des délais selon les mêmes principes que le calendrier légal.

Par contre, lorsque le calendrier conventionnel mentionne d'emblée des dates précises pour le déroulement de toute la procédure, la prolongation d'un délai conformément au présent texte implique que les dates fixées pour les étapes ultérieures doivent être reportées de la même manière.

Cette prolongation est calculée conformément aux articles 52 et suivants du Code judiciaire.

CHAPITRE 5

Réunions par vidéoconférence pour les huissiers de Justice

Art. 8

Le "Livre IV. – Des huissiers de justice", du Code judiciaire, ne prévoit pas de procédures électroniques ou par écrit pour les prises de décision et les réunions des organes qui y sont mentionnés. Toutefois, la vidéoconférence confère une opportunité contemporaine supplémentaire au fonctionnement du service public.

Étant donné l'impossibilité temporaire de se réunir physiquement en raison des mesures de distanciation sociale prévues par l'arrêté ministériel du 18 mars 2020 portant des mesures d'urgences pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19, et étant donné la

niet mogelijk is omwille van praktische redenen of indien de feitelijke omstandigheden zich hier niet toe lenen.

In dit geval worden de termijnen bepaald in de conventionele of wettelijke kalender die verstrijken gedurende of net na de toepassing van de maatregelen van "social distancing" verlengd. Het doel bestaat erin dat, van zodra de maatregelen een einde hebben genomen, de notarissen en/of de partijen over voldoende tijd beschikken om de werkzaamheden te hernemen op het ogenblik dat deze waren stopgezet.

In het kader van de wettelijke kalender loopt elke termijn vanaf het vervullen van de vorige stap of vanaf het verstrijken van de vorige termijn. Van zodra een termijn het voorwerp uitmaakt van een verlenging overeenkomstig deze tekst zullen de daaropvolgende stappen bijgevolg *de facto* ook opschuiven. Van zodra de werkzaamheden worden hernomen, kan de wettelijke kalender bijgevolg opnieuw een normaal verloop kennen.

Een zelfde redenering kan worden toegepast wanneer de notaris en de partijen, in het kader van hun conventionele kalender, termijnen hebben vastgelegd volgens dezelfde principes als de wettelijke kalender.

Wanneer de conventionele kalender daarentegen onmiddellijk de precieze data vermeldt voor het verloop van de gehele procedure, houdt de verlenging van een termijn overeenkomstig deze tekst in dat de vastgelegde data voor de daaropvolgende stappen moeten opschuiven op dezelfde wijze.

Deze verlenging wordt gerekend overeenkomstig de artikelen 52 en volgende van het Gerechtelijk Wetboek.

HOOFDSTUK 5

Videoconferentie voor gerechtsdeurwaarders

Art. 8

"Boek IV. – Gerechtsdeurwaarders" van het Gerechtelijk Wetboek voorziet niet in digitale of schriftelijke procedures voor de beslissingen en de vergaderingen van de organen erin vernoemd. De videovergadering biedt echter een bijkomende hedendaagse mogelijkheid aan het functioneren van de openbare dienst.

Gelet op de tijdelijke onmogelijkheid om fysiek te vergaderen ingevolge de maatregelen van "social distancing" voorgeschreven door het ministerieel besluit van 18 maart 2020 houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te

nécessité pour ces organes légaux et réglementaires de continuer à fonctionner correctement, cet assouplissement s'impose d'urgence.

Il s'agit ici des organes et institutions détaillés dans le livre IV précité, et toutes les commissions et comités qui en découlent, comme les commissions de nomination (art. 512, § 1^{er}), les commissions disciplinaires (art. 534, § 1^{er}), l'assemblée générale et le comité de direction de la Chambre nationale, l'assemblée générale et les conseils des chambres d'arrondissement, la Commission d'agrément formation permanente, le comité de surveillance des fonds de tiers (art. 522/1, § 5).

L'alinéa 1^{er} établit que les organes légaux et réglementaires des huissiers de justice peuvent prendre des décisions par écrit ou par voie électronique en toutes circonstances.

L'alinéa 2 prévoit que ces organes peuvent également délibérer et prendre des décisions via un moyen de communication électronique permettant la discussion. Étant donné qu'il est possible de se réunir par voie digitale, il est également confirmé qu'il est possible de déroger au lieu physique où les réunions doivent se tenir.

L'alinéa 3 prévoit la convocation et l'envoi de pièces, ainsi que la consultation de documents par voie électronique. C'est entre autres important pour la possibilité de prise de connaissance d'un dossier disciplinaire.

Art. 9

Lorsque le délai fixé pour tenir une réunion est arrivé à échéance pendant la période allant du 18 mars 2020 – date du début des mesures gouvernementales de lutte contre la propagation du coronavirus – à trois mois après la publication de la présente loi et que les réunions n'ont pas pu se tenir (par exemple, parce que leur tenue par voie digitale n'était pas encore possible), ce délai est prolongé de 3 mois.

CHAPITRE 6

Restriction temporaire de la saisie-exécution à l'encontre des particuliers

Art. 10

La crise liée au virus COVID-19 a nécessité l'adoption de certaines dispositions temporaires en faveur des entreprises relevant du champ d'application du livre XX du Code de droit économique, prévues dans l'arrêté

beperken, en gelet op de noodzaak voor de goede werking van die wettelijke en reglementaire organen verder te laten functioneren, is deze versoepeling bij hoogdringendheid genoodzaakt.

Het betreft hier de organen en instellingen opgesomd in het voormelde boek IV, en alle daaruit voortvloeiende commissies en comités, zoals de benoemingscommissies (art. 512, § 1), de tuchtcommissies (art. 534, § 1), de Algemene Vergadering en het directiecomité van de Nationale Kamer, de Algemene Vergadering en de raden van de Arrondissementskamers, de erkenningscommissie permanente vorming, het toezichtscomité op de derdengelden (art. 522/1, § 5).

In het eerste lid wordt bepaald dat de wettelijke en reglementaire organen van de gerechtsdeurwaarders onder alle omstandigheden schriftelijk of digitaal kunnen besluiten.

Het tweede lid bepaalt dat deze organen ook kunnen beraadslagen en besluiten via een elektronische communicatie die discussie toelaat. Gezien de mogelijkheid om digitaal te vergaderen, wordt eveneens bevestigd dat er kan afgeweken worden van de fysieke plaats waar de vergaderingen moeten worden gehouden.

Het derde lid voorziet in de elektronische bijeenroeping en verzending van stukken en de digitale raadpleging van documenten. Dit is onder meer belangrijk voor wat de mogelijkheid betreft tot kennisname van een tuchtdossier.

Art. 9

Wanneer de termijn voor een vergadering vervalt gedurende de periode tussen 18 maart 2020 – de startdatum van de regeringsmaatregelen om de verspreiding van het coronavirus tegen te gaan – en drie maanden na de bekendmaking van deze wet, en de vergadering niet heeft kunnen plaatsvinden (bijvoorbeeld omdat het digitale verloop ervan nog niet mogelijk was), wordt de termijn verlengd met drie maanden.

HOOFDSTUK 6

Tijdelijke inperking van uitvoerend beslag tegen particulieren

Art. 10

De crisis verbonden aan het COVID-19-virus heeft bepaalde tijdelijke maatregelen genoodzaakt in het voordeel van de ondernemingen onderworpen aan boek XX van het Wetboek van economisch recht, bepaald

Royal n° (...) du (...) relatif à la suspension temporaire des mesures d'exécution et autres mesures à l'encontre des entreprises pendant la durée de la crise du COVID-19.

Compte tenu du fait que les difficultés économiques causées par la situation sans précédent à laquelle nous sommes confrontés s'étendent également aux citoyens, il est proposé ici de suspendre certaines mesures d'exécution comme cela est prévu pour les entreprises, notamment les saisies-exécutoires.

Des différences sont cependant apportées par rapport au régime prévu pour les entreprises.

1) Les mesures s'appliquent à tous les particuliers et pas seulement à ceux qui se trouveraient en difficulté financière suite à la crise actuelle. En effet, contrairement aux entreprises, les particuliers ne disposent pas d'un bilan comptable et il serait difficile de différencier les personnes en difficulté financière à cause de la crise de celles qui se trouvent dans des difficultés pour d'autres raisons. Le régime est donc étendu à tous. Ce régime reste, en tout état de cause, limité dans le temps.

2) Les saisies conservatoires sur les biens meubles restent autorisées à l'encontre des particuliers, alors qu'elles sont suspendues à l'égard des entreprises. L'interdiction des saisies conservatoires sur les meubles à l'égard des entreprises vise à permettre à celles-ci d'écouler leurs stocks de marchandises et de ne pas aggraver leur situation financière. Les particuliers, eux, ne disposent pas de marchandises à écouler. Il va de soi, cependant, que les articles 1408 et suivants du Code judiciaire relatifs aux biens insaisissables restent d'application à leur égard. L'autorisation des saisies-conservatoires est un compromis entre la sauvegarde des droits des créanciers (le paiement de leur créance se trouve garanti par la saisie conservatoire) et l'intérêt du débiteur de pouvoir continuer à jouir des biens saisis durant la période de crise, sans toutefois pouvoir les aliéner.

3) Les saisies-exécutoires sur le bien immobilier où le débiteur a son domicile sont suspendues. Cette suspension, que l'on ne retrouve pas dans le régime relatif aux entreprises, vise à préserver le domicile du débiteur en cette période de confinement. Il va de soi que le juge des saisies garde par ailleurs sa marge d'appréciation habituelle en ce qui concerne la saisie-exécution d'autres immeubles appartenant à des particuliers, notamment lorsqu'il existe des circonstances exceptionnelles.

in het Koninklijk besluit nr. (...) van (...) betreffende de tijdelijke opschorting van uitvoeringsmaatregelen en andere maatregelen ten voordele van ondernemingen gedurende de COVID-19 crisis.

Ermee rekening houdende dat de economische moeilijkheden veroorzaakt door deze situatie zonder voorgaande waarmee we worden geconfronteerd, zich ook tot burgers uitstrekken, wordt hierbij een opschorting voorgesteld van bepaalde tenuitvoerleggingen zoals voorgeschreven voor ondernemingen, met name de uitvoerende beslagen.

Er zijn echter verschillen ten opzichte van de beoogde regeling voor de ondernemingen.

1) De maatregelen zijn van toepassing op alle particulieren en niet alleen op degenen die na de huidige crisis in financiële moeilijkheden zouden komen. In tegenstelling tot bedrijven hebben individuen immers geen boekhoudkundige balans en het zou moeilijk zijn om mensen in financiële moeilijkheden als gevolg van de crisis te onderscheiden van mensen die om andere redenen in moeilijkheden verkeren. De regeling wordt daarom uitgebreid tot iedereen. Deze regeling blijft in ieder geval beperkt in de tijd.

2) Bewarende beslagen op roerende goederen blijven toegestaan tegen particulieren, terwijl ze worden opgeschort tegen ondernemingen. Het verbod op bewarende beslagen op roerende goederen van ondernemingen is bedoeld om ondernemingen in staat te stellen hun voorraden te verkopen en hun financiële situatie niet te verslechteren. Particulieren hebben geen goederen om te verkopen. Het spreekt echter voor zich dat de artikelen 1408 e.v. van het Gerechtelijk Wetboek met betrekking tot goederen die niet in beslag kunnen worden genomen op hen van toepassing blijven. De machtiging tot bewarend beslag is een compromis tussen de bescherming van de rechten van schuldeisers (de betaling van hun schuldvordering wordt gegarandeerd door het beslag) en het belang van de schuldenaar om tijdens de crisisperiode van de in beslag genomen goederen te kunnen blijven genieten, zonder ze echter te kunnen vervreemden.

3) De uitvoerende beslagen op het onroerend goed waar de schuldenaar zijn woonplaats heeft, worden opgeschort. Deze opschorting, die niet voorkomt in de regeling voor ondernemingen, heeft tot doel de woning van de schuldenaar tijdens deze opsluitingsperiode te behouden. Het spreekt voor zich dat de beslagrechter zijn gebruikelijke beoordelingsmarge met betrekking tot het uitvoerend beslag op andere gebouwen die eigendom zijn van particulieren behoudt, in het bijzonder wanneer er uitzonderlijke omstandigheden bestaan.

4) Ce sursis provisoire ne s'applique pas aux créances alimentaires, afin de ne pas priver le créancier alimentaire de la pension nécessaire pour subvenir à leurs besoins ou à ceux des enfants.

5) Le sursis proposé ne s'applique pas non plus lorsque le débiteur marque son accord sur la saisie ou sur le poursuite de l'exécution forcée. Dans certains cas, le débiteur peut avoir un intérêt à la poursuite de la saisie: la réalisation du bien sur lequel elle porte lui permettra d'apurer ses dettes et de faire cesser le cours des intérêts, qui peut s'avérer important. Il évite ainsi un surendettement.

Par ailleurs, le sursis provisoire ne s'applique pas:

1° dans le cadre du recouvrement de toute condamnation en matière répressive à une amende, à une confiscation d'une somme d'argent qui comporte la création d'une créance recouvrable sur le patrimoine du condamné, à des frais de justice ou à une contribution, ainsi que de toute autre obligation à payer une somme en matière répressive. Compte tenu que ces sommes sont dues à la suite du comportement délictueux du débiteur, il ne s'indique pas, pour le recouvrement de ces sommes, de le faire bénéficier de la suspension temporaire des saisies exécutions sur ses biens;

2° dans le cadre du recouvrement de toutes sommes dues à titre d'impôts, précomptes, taxes, droits, accroissements, amendes administratives et fiscales, intérêts de retard et accessoires, à la suite d'une fraude fiscale. Compte tenu que ces sommes sont dues à la suite du comportement frauduleux du débiteur, il ne s'indique pas, pour le recouvrement de ces sommes, de le faire bénéficier de la suspension temporaire des saisies exécutions sur ses biens;

3° aux notifications visées aux articles 434 et 435 du Code des impôts sur les revenus 1992, 93^{quater} et 93^{quinquies} du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, et 36 et 37 du Code du recouvrement amiable et forcé des créances fiscales et non fiscales. Les notifications fiscales dans le cadre de l'établissement des actes ayant pour objet l'aliénation ou l'affectation hypothécaire d'un bien susceptible d'hypothèque visent à permettre au Trésor de prendre une hypothèque légale, aux fins d'assurer le recouvrement des créances fiscales et non fiscales dues par le débiteur qui projette d'aliéner ses biens ou de les grever d'hypothèque. Il s'agit donc avant tout d'une mesure de garantie. Toutefois, afin

4) Deze tijdelijke opschorting is niet van toepassing op alimentatievorderingen om de onderhoudsgerechtigde niet de steun te ontnemen die nodig is voor het onderhoud van zichzelf of van de kinderen.

5) De voorgestelde opschorting is ook niet van toepassing indien de schuldenaar instemt met het beslag of de voortzetting van de gedwongen tenuitvoerlegging. In sommige gevallen kan de schuldenaar een belang hebben bij de voortzetting van het beslag: door de verkoop van het goed waarop het beslag betrekking heeft, zal hij zijn schulden kunnen vereffenen en een einde kunnen maken aan de lopende interesten, die aanzienlijk kunnen blijken te zijn. Zo wordt een overmatige schuldenlast vermeden.

Bovendien is de tijdelijke opschorting niet van toepassing:

1° in het kader van de invordering van elke veroordeling in strafzaken tot een geldboete, tot een verbeurdverklaring van een geldsom die een schuldvordering tot stand brengt die invorderbaar is op het vermogen van een veroordeelde, tot de gerechtskosten of tot een bijdrage, evenals van elke andere verbintenis tot betaling van een som in strafzaken. Ermee rekening houdend dat deze sommen verschuldigd zijn ingevolge het strafbare gedrag van de schuldenaar, is het, voor de invordering van deze sommen, niet aangewezen hem voordeel te laten trekken uit de tijdelijke opschorting van de uitvoerende beslagen op zijn goederen;

2° in het kader van de invordering van alle sommen verschuldigd uit hoofde van belastingen, voorheffingen, taksen, rechten, verhogingen, administratieve en fiscale geldboeten, nalatigheidsinteresten en bijbehoren, ingevolge een fiscale fraude. Ermee rekening houdend dat deze sommen verschuldigd zijn ingevolge het frauduleuze gedrag van de schuldenaar, is het, voor de invordering van deze sommen, niet aangewezen hem voordeel te laten trekken uit de tijdelijke opschorting van de uitvoerende beslagen op zijn goederen;

3° op de kennisgevingen bedoeld in de artikelen 434 en 435 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, 93^{quater} en 93^{quinquies} van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, en 36 en 37 van het Wetboek van de minnelijke en gedwongen invordering van fiscale en niet-fiscale schuldvorderingen. De fiscale kennisgevingen in het kader van het opstellen van akten die de vervreemding of de hypothecaire aanwending van een voor hypotheek vatbaar goed tot voorwerp hebben, hebben tot doel het de Schatkist mogelijk te maken om een wettelijke hypotheek te nemen teneinde de invordering te verzekeren van de fiscale en niet-fiscale schuldvorderingen verschuldigd door de

d'éviter toute contestation et dans la mesure où les dispositions légales susmentionnées disposent que les notifications ainsi faites emportent, lorsque l'acte est passé, saisie-arrêt entre les mains du notaire sur les sommes et valeurs qu'il détient en vertu de l'acte pour le compte ou au profit du débiteur (et vaut opposition sur le prix au sens de l'article 1642 du code judiciaire dans les cas où le notaire est tenu de répartir ces sommes et valeurs conformément aux articles 1639 à 1654 du Code judiciaire), il s'indique d'exclure explicitement ces notifications fiscales du champ d'application de la mesure de suspension temporaire des saisies exécutions.

Enfin, on notera que le sursis provisoire proposé ne porte pas atteinte à l'application de l'article 334 de la loi-programme du 27 décembre 2004, dès lors que cette mesure ne constitue pas une saisie exécution mais une compensation *sui generis*.

Art. 11

Cette disposition fixe la date de fin d'application du chapitre. Cette date est fixée au 3 mai 2020, de manière analogue à l'arrêté Royal n° (...) du (...) relatif à la suspension temporaire des mesures d'exécution et autres mesures à l'encontre des entreprises pendant la durée de la crise du COVID-19, mais peut être adaptée par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des ministres.

CHAPITRE 7

Dispense temporaire de l'obligation légale de cosigner une décision judiciaires par les magistrats, professionnels ainsi que non-professionnels, qui l'ont rendue

Art. 12

Cette disposition prévoit une dispense temporaire à l'obligation légale pour des magistrats de cosigner des décisions judiciaires.

Cette dispense implique qu'une décision judiciaire qui doit normalement être signée par le président de la chambre qui l'a rendue et être cosignée par les autres magistrats de cette chambre, peut temporairement être

schuldenaar die het voornemen heeft zijn goederen te vervreemden of te hypothekeren. Het gaat dus vooral om een waarborgmaatregel. Om elke betwisting te vermijden en in de mate waarin voormelde wetsbepalingen bepalen dat de aldus gedane kennisgevingen, wanneer de akte verleden is, gelden als beslag onder derden in handen van de notaris op de bedragen en waarden die hij krachtens de akte onder zich houdt voor rekening of ten bate van de schuldenaar (en gelden als verzet tegen de prijs in de zin van artikel 1642 van het Gerechtelijk Wetboek in het geval waarin de notaris gehouden is deze bedragen en waarden te verdelen overeenkomstig de artikelen 1639 tot 1654 van het Gerechtelijk Wetboek), is het echter aangewezen deze fiscale kennisgevingen uitdrukkelijk uit te sluiten van het toepassingsgebied van de maatregel tot tijdelijke opschorting van de uitvoerende beslagen.

Tot slot wordt opgemerkt dat de voorgestelde tijdelijke opschorting geen afbreuk doet aan de toepassing van artikel 334 van de programmawet van 27 december 2004, aangezien deze maatregel geen uitvoerend beslag is maar een schuldvergelijking *sui generis*.

Art. 11

In deze bepaling wordt de datum van beëindiging van de toepassing van dit hoofdstuk vastgelegd. Deze datum is vastgesteld op 3 mei 2020, naar analogie met de einddatum van het Koninklijk besluit nr. (...) van (...) betreffende de tijdelijke opschorting van uitvoeringsmaatregelen en andere maatregelen ten voordele van ondernemingen gedurende de COVID-19 crisis, maar kan worden aangepast door de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad.

HOOFDSTUK 7

Tijdelijke vrijstelling van de wettelijke verplichting tot medeondertekening van een rechterlijke beslissing door magistraten, dan wel beroepsmagistraten dan wel lekenmagistraten, die ze hebben gewezen

Art. 12

Deze bepaling voorziet in een tijdelijke vrijstelling voor magistraten van de wettelijke verplichting tot medeondertekening van rechterlijke beslissingen.

Deze vrijstelling brengt met zich mee dat een rechterlijke beslissing die, naast ondertekening door de voorzitter van de kamer die haar heeft gewezen, normaliter mede moet ondertekend worden door de andere magistraten

rendue valablement sans ces dernières signatures. La signature du président de chambre et celle du greffier peuvent donc temporairement suffire. Ceci n'empêche bien entendu pas que la décision sera également valable si elle est bien cosignée par tous les magistrats qui l'ont rendue, conformément à l'article 782 du Code judiciaire.

Il peut s'agir soit de magistrats professionnels, soit de magistrats non-professionnels. A titre illustratif, les magistrats non-professionnels sont les juges et conseillers sociaux, les juges consulaires et les assesseurs au tribunal de l'application des peines. Ces derniers incluent les assesseurs qui siègent dans les chambres de l'application des peines ainsi que les assesseurs qui siègent dans les chambres de protection sociale.

Cette dispense ne touche qu'à la forme de la décision et ne porte en rien atteinte à son contenu. Ainsi, les magistrats, indépendamment de l'absence de leur signature sur la décision finale, participent bien à la délibération et au vote et rendent, du coup, collégialement la décision. Les articles 778 et 779 du Code judiciaire continuent donc à s'appliquer.

Eu égard aux circonstances actuelles liées la pandémie COVID-19, il y a une demande du terrain de prévoir une telle dispense. Le Code judiciaire prévoit en outre déjà, aux articles 785 et 786, la possibilité d'établir valablement une décision sans que tous les magistrats qui l'ont rendue l'aient cosignée, si un ou plusieurs d'entre eux se trouvent dans l'impossibilité de signer la décision.

Il convient de préciser qu'il ne s'agit ici pas d'une vraie impossibilité mais plutôt d'une dispense facultative prévue afin de répondre à une situation temporaire qui pourrait rendre la cosignature plus complexe du fait qu'elle doit, pendant cette période, être effectuée de manière électronique. Du coup, un mécanisme de contrôle comme celui visé aux articles 787 et 788 du Code judiciaire n'est pas nécessaire et pourrait en outre s'avérer trop fastidieux pour les parquets. Une augmentation supplémentaire de leur charge de travail pendant cette période doit être évitée.

Art. 13

Cette disposition fixe la date de fin d'application du chapitre. Cette date est fixée au 30 juin 2020 mais peut

van die kamer, tijdelijk rechtsgeldig kan worden gewezen zonder deze laatste handtekeningen. De handtekening van de kamervoorzitter kan dus, samen met die van de griffier, tijdelijk volstaan. Dit neemt vanzelfsprekend niet weg dat de beslissing eveneens rechtsgeldig zal zijn indien zij overeenkomstig artikel 782 van het Gerechtelijk Wetboek wél zou zijn medeondertekend door alle magistraten die haar hebben gewezen.

Het kan hier zowel gaan om beroepsmagistraten als om lekenmagistraten. Ter illustratie; de lekenmagistraten zijn de rechters en raadsheren in sociale zaken, de rechters in ondernemingszaken en de assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank. Deze laatsten omvatten zowel de assessoren die zetelen in de strafuitvoeringskamers als de assessoren die zetelen in de kamers ter bescherming van de maatschappij.

Deze vrijstelling raakt enkel aan de vorm van de beslissing en doet op geen enkele wijze afbreuk aan de wijze waarop deze inhoudelijk tot stand komt. Zo nemen de magistraten, los van het eventuele ontbreken van hun handtekening onder de eindbeslissing, wel degelijk deel aan de beraadslaging en de stemming en wijzen zij, bijgevolg, collegiaal de beslissing. De artikelen 778 en 779 van het Gerechtelijk Wetboek blijven dus onverminderd van toepassing.

Gelet op de huidige omstandigheden gelinkt aan de COVID-19 pandemie, komt vanuit het terrein de vraag om te voorzien in een dergelijke vrijstelling. Het Gerechtelijk Wetboek voorziet in zijn artikelen 785 en 786 overigens reeds in de mogelijkheid om rechtsgeldig een beslissing op te maken zonder dat alle magistraten die haar hebben gewezen haar mee hebben ondertekend, indien één of meerdere onder hen in de onmogelijkheid verkeren de beslissing te ondertekenen.

Er dient op gewezen dat het hier niet gaat om een echte onmogelijkheid, maar eerder om een optionele vrijstelling, om een antwoord te bieden op een tijdelijke situatie waarbij het medeondertekenen complexer kan worden doordat deze elektronisch moet gebeuren. Bijgevolg is een toezichtsmechanisme als bedoeld in de artikelen 787 en 788 van het Gerechtelijk Wetboek niet noodzakelijk, en zou het overigens te belastend kunnen blijken voor de parketten. Een bijkomende verhoging van hun werklast tijdens deze periode moet worden vermeden.

Art. 13

In deze bepaling wordt de datum van beëindiging van de toepassing van dit hoofdstuk vastgelegd. Deze

être adaptée par le Roi par arrêté délibéré en Conseil des ministres.

CHAPITRE 8

Modification au Code d'instruction criminelle concernant l'ordre de paiement temporaire

Art. 14

Généralités

La pandémie du COVID-19 a amené le ministre de l'Intérieur à prendre un arrêté ministériel basé sur l'article 182 de la loi sur la sécurité civile. Cet arrêté définit un certain nombre de mesures à respecter par la population. La violation de certaines de ces mesures est assortie de sanctions pénales, conformément à l'article 187 de la loi sur la sécurité civile.

Bien que la grande majorité de la population respecte ces mesures, le nombre d'infractions constatées s'est accumulé, notamment du fait de la durée des mesures concernées. Au [20 avril, environ 36 000] infractions avaient été enregistrées dans la Banque de données nationale générale de la police (BNG).

Par la circulaire Col 6/2020, le Collège des procureurs généraux a prévu le recours à la transaction pénale pour tous les cas où la personne concernée n'a pas déjà commis de telles infractions par le passé.

La transaction pénale est de 250 euros pour les particuliers et de 750 euros pour les commerces.

Si on peut compter sur un paiement de la transaction par une partie des personnes concernées, l'expérience en matière par exemple de roulage montre que bien des procédures ne s'arrêteront pas là, faute de paiement par la personne.

L'objectif du présent chapitre est d'appliquer dans ces procédures la solution de l'ordre de paiement qui existe déjà en matière de roulage.

Un nouvel article 65/1 a en effet été inséré dans la loi relative à la police de la circulation routière, coordonnée le 16 mars 1968, par la loi du 22 avril 2012 visant à instaurer l'ordre de paiement pour les infractions à la législation sur la circulation routière.

datum is vastgesteld op 30 juni 2020, maar kan worden aangepast door de Koning, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad.

HOOFDSTUK 8

Wijziging aan het wetboek van strafvordering inzake het tijdelijke bevel tot betalen

Art. 14

Algemeen

De COVID-19-pandemie heeft de minister van Binnenlandse Zaken ertoe gebracht een ministerieel besluit te nemen op grond van artikel 182 van de wet betreffende de civiele veiligheid. In dat besluit is een aantal maatregelen omschreven die de bevolking in acht moet nemen. Aan de overtreding van sommige van die maatregelen zijn strafrechtelijke sancties verbonden, overeenkomstig artikel 187 van de wet betreffende de civiele veiligheid.

Hoewel de grote meerderheid van de bevolking de maatregelen in acht neemt, heeft het aantal vastgestelde overtredingen zich opgestapeld, inzonderheid wegens de duur van de maatregelen in kwestie. Op [20 april waren ongeveer 36 000] overtredingen geregistreerd in de Algemene Nationale Gegevensbank van de politie (ANG).

Bij omzendbrief COL 6/2020 heeft het College van procureurs-generaal voorzien in het gebruik van de minnelijke schikking in strafzaken voor alle gevallen waarin de betrokkene soortgelijke overtredingen nog niet heeft begaan in het verleden.

De minnelijke schikking in strafzaken bedraagt 250 euro voor particulieren en 750 euro voor handelszaken.

Hoewel erop kan worden gerekend dat een deel van de betrokkenen de minnelijke schikking betaalt, leert de ervaring in bijvoorbeeld verkeerszaken dat heel wat procedures daar niet zullen stoppen omdat de betrokkene niet betaalt.

Het doel van dit hoofdstuk is om in die procedures de oplossing van het bevel tot betalen, die in verkeerszaken reeds bestaat, toe te passen.

Bij de wet van 22 april 2012 betreffende de invoering van het bevel tot betalen na inbreuken op de wetgeving inzake het wegverkeer, werd een nieuw artikel 65/1 ingevoegd in de wet betreffende de politie over het wegverkeer, gecoördineerd op 16 maart 1968.

Cette procédure a été profondément remaniée par la loi-programme du 25 décembre 2016, puis peaufinée par la loi du 6 juillet 2017 portant simplification, harmonisation, informatisation et modernisation de dispositions de droit civil et de procédure civile ainsi que du notariat, et portant diverses mesures en matière de justice, la loi du 6 mars 2018 relative à l'amélioration de la sécurité routière et la loi du 2 septembre 2018 modifiant la loi du 16 mars 1968 relative à la police de la circulation routière, en ce qui concerne la confiscation et l'immobilisation des véhicules.

Comme cette procédure a été inscrite dans la loi sur la circulation routière, elle ne pouvait être appliquée que pour des infractions en matière de roulage.

Le nouvel article 216*bis*/1 du Code d'instruction criminelle vise donc, après le non-paiement d'une proposition d'extinction de l'action publique moyennant le paiement d'une somme d'argent et si aucun recours n'a été introduit dans le délai fixé, à donner force exécutoire de plein droit à un ordre de paiement.

L'ordre de paiement est donc la dernière étape de la procédure d'une éventuelle extinction de l'action publique moyennant le paiement d'une somme d'argent.

Il a été décidé de limiter la possibilité d'envoyer un ordre de paiement aux transactions ne dépassant pas la somme de 750 euros.

Il faut souligner que cette procédure de l'ordre de paiement vient s'ajouter aux possibilités de règlement existantes dont dispose le procureur du roi et que celui-ci dispose toujours de l'ensemble de ces possibilités.

Il est à noter en outre que la procédure décrite à l'article 65/1 de la loi sur la circulation routière est maintenue et que celle-ci a valeur de *lex specialis* pour ce qui est des infractions à cette loi et à ses arrêtés d'exécution.

En introduisant cette procédure dans un cadre plus général, le législateur entend répondre au besoin existant de pouvoir sanctionner des infractions de manière plus performante.

Commentaire des paragraphes

§ 1^{er}. Le texte prévoit que le montant de l'ordre de paiement est égal au montant de la transaction, majoré de 35 %. En effet, il est essentiel que le montant réclamé dans l'ordre de paiement soit plus élevé.

Deze procedure werd grondig aangepast door de Programmawet van 25 december 2016 en verder verfijnd door de wet van 6 juli 2017 houdende vereenvoudiging, harmonisering, informatisering en modernisering van bepalingen van burgerlijke recht en van burgerlijk procesrecht alsook van het notariaat, en houdende diverse bepalingen inzake justitie, de wet van 6 maart 2018 ter verbetering van de verkeersveiligheid en de wet van 2 september 2018 tot wijziging van de wet van 16 maart 1968 betreffende de politie over het wegverkeer wat de verbeurdverklaring en immobilisering van voertuigen betreft.

Aangezien deze procedure werd ingeschreven in de wegverkeerswet, kon deze enkel worden gebruikt voor verkeersgerelateerde inbreuken.

Het nieuwe artikel 216*bis*/1 van het Wetboek van Strafvordering beoogt dus om, na het niet betalen van een voorstel tot verval van de strafdading door betaling van een geldsom, en indien er geen tijdig beroep werd ingediend, van rechtswege uitvoerbaarheid te geven aan een bevel tot betalen.

Het bevel tot betalen is dan de laatste stap in de procedure van een eventueel verval van de strafdading tegen betaling van een som.

Er werd voor gekozen om de mogelijkheid tot het uitsturen van een bevel tot betalen te beperken tot de minnelijke schikkingen die het bedrag van 750 euro niet overschrijden.

Er moet worden benadrukt dat deze procedure van het bevel tot betalen naast de bestaande afhandelingsmogelijkheden komt te staan waarover de Procureur des Konings beschikt en dat hij blijft beschikken over al deze mogelijkheden.

Er moet ook op gewezen worden dat de procedure die beschreven staat in artikel 65/1 van de Wegverkeerswet, behouden blijft en dat deze geldt als een *lex specialis* wat de inbreuken op deze wet en haar uitvoeringsbepalingen betreft.

De wetgever wilt met het invoeren van deze procedure in een algemener kader tegemoet komen aan de behoefte die er bestaat om inbreuken performanter te kunnen sanctioneren.

Bespreking per alinea

§ 1. De tekst bepaalt dat het bedrag van het bevel tot betalen gelijk is aan het bedrag van de minnelijke schikking verhoogd met 35 %. Inderdaad, het is essentieel dat het bedrag van het bevel tot betalen hoger is.

Cette augmentation est équivalente à celle prévue dans la loi sur la circulation routière, qui à l'époque avait fait l'objet d'un examen scrupuleux au sein de divers groupes de travail. En définitive, l'ordre de paiement fait déjà suite à un certain nombre d'invitations à payer une amende. Il peut également être considéré comme une sanction parce que le contrevenant ne paye pas immédiatement.

Dans les pays voisins, le tarif augmente également à mesure que l'intéressé tarde à payer (voir entre autres T. PAPART, "L'ordre de paiement version 2012: quand la montagne accouche d'une souris...", dans A. JACOBS (ed.), *Les alternatives au procès pénal*, Paris, L'Harmattan, 2013, 151-167).

Il est logique qu'un contrevenant qui s'abstient de payer sans motifs valables et qui n'introduit pas de recours soit finalement contraint de payer un montant supérieur au montant réclamé dans la transaction.

Il est prévu que cet ordre de paiement doit être payé dans un délai de trente jours, ce qui doit être suffisant puisque le contrevenant a déjà reçu une proposition de transaction sur la base de l'article 216*bis* du Code d'instruction criminelle et qu'il est donc déjà informé du fait qu'il a commis une infraction.

L'ordre de paiement sera adressé par envoi recommandé, par pli judiciaire ou conformément à l'article 32*ter* du Code judiciaire.

Ce choix est introduit volontairement dans la loi pour pouvoir choisir le mode d'envoi le plus efficace (en termes de coût) via les directives de la politique criminelle. Pour des raisons d'efficacité budgétaire, il faut toujours choisir la solution la moins chère. La notion "d'envoi recommandé" permet également un envoi vers une adresse électronique.

L'ordre de paiement comporte obligatoirement un certain nombre de données afin qu'on dispose de toutes les informations nécessaires. Si cela s'avère nécessaire, d'autres données peuvent également y être notées.

L'ordre de paiement doit également mentionner explicitement le montant de la somme d'argent à payer ainsi que la date ultime de paiement, afin d'éviter toute discussion par la suite.

Le contrevenant peut seulement déposer un recours au greffe du tribunal correctionnel.

Deze verhoging loopt gelijk met deze die is bepaald in de Wegverkeerswet, die toen zorgvuldig is afgewogen in diverse werkgroepen. Uiteindelijk is het bevel tot betalen al het vervolg op een aantal uitnodigingen om een boete te betalen. Het kan ook worden gezien als een sanctie omdat de overtreder niet onmiddellijk betaalt.

Ook in de ons omringende landen is een hoger bedrag bepaald naargelang men later betaalt (Zie o.a. T. PAPART, "L'ordre de paiement version 2012: quand la montagne accouche d'une souris...", in A. JACOBS (ed.), *Les alternatives au procès pénal*, Paris, L'Harmattan, 2013, 151-167).

Het is logisch dat een overtreder die, zonder valabele motieven, niet betaalt en ook geen beroep indient, er uiteindelijk toe verplicht wordt een hogere som te betalen dan die van de minnelijke schikking.

Er wordt bepaald dat dit bevel tot betalen binnen een termijn van dertig dagen moet betaald zijn, hetgeen moet volstaan aangezien de overtreder al een voorstel tot minnelijke schikking op basis van artikel 216*bis* Sv. heeft ontvangen, en dus eigenlijk al op de hoogte is van het feit dat hij een inbreuk heeft gepleegd.

Het bevel tot betalen zal worden verstuurd via een aangetekende zending, een gerechtsbrief of overeenkomstig artikel 32*ter* van het Gerechtelijk Wetboek.

Die keuze wordt bewust in de wet ingelast opdat de meest (kosten) efficiënte wijze van verzending kan worden gekozen via richtlijnen van het strafrechtelijk beleid. Om redenen van budgettaire efficiëntie moet steeds de goedkoopste oplossing worden gekozen. Het begrip "aangetekende zending" laat eveneens een zending aan een elektronisch adres of elektronisch tegen ontvangstbewijs toe.

Het bevel tot betalen moet verplicht een aantal gegevens bevatten zodat men over alle nodige informatie beschikt. Indien nodig, kunnen er ook andere gegevens in worden opgenomen.

Het bevel tot betalen moet ook expliciet het bedrag vermelden van de te betalen geldsom, en de uiterlijke betaaldag, zodat er achteraf geen discussie kan ontstaan.

De overtreder kan enkel bij de griffie van de correctionele rechtbank beroep aantekenen.

Le tribunal correctionnel compétent sera mentionné par le procureur du roi, selon les dispositions de l'article 139 du Code d'instruction Criminelle.

On prend également la "théorie de la réception" de l'ordre de paiement comme point de départ d'un délai dont le non-respect est sanctionné.

L'ordre de paiement est réputé avoir été reçu le dixième jour ouvrable qui suit le jour de la remise de l'envoi recommandé ou du pli judiciaire à la poste.

Il est dérogé ici à la règle générale relative au pli judiciaire puisque l'article 53*bis* du Code judiciaire précise que c'est le cas à partir du premier jour. Cet article prévoit toutefois qu'il peut être dérogé à cette règle. En outre, dans le cas présent, cela bénéficie au contrevenant.

§ 2. Le contrevenant peut introduire un recours au moyen d'une requête qui contient, à peine d'irrecevabilité, certaines mentions. La loi prévoit dans ce cas un délai d'ordre: le greffier doit convoquer le contrevenant par pli judiciaire ou courrier recommandé à une audience qui est fixée dans les trente jours suivant l'inscription au rôle. Cette date est aussi communiquée au ministère public.

Afin d'exclure toute contestation, la loi prévoit que l'ordre de paiement doit préciser clairement le tribunal compétent.

Si le contrevenant introduit un recours, le tribunal correctionnel traite alors l'affaire au fond.

L'introduction de la requête devant le tribunal correctionnel suspend le délai de prescription.

Si le recours est déclaré recevable, l'ordre de paiement est réputé non avenu.

§ 3. Le procureur du Roi fait une liste des ordres de paiement pour lesquels le contrevenant n'a pas payé la somme d'argent imposée dans le délai et pour lesquels le contrevenant n'a pas fait appel auprès du tribunal compétent.

§ 4. Le procureur du Roi ou le juriste de parquet désigné par lui, déclare exécutoires les listes avec les ordres de paiement pour lesquels il n'y a pas eu de paiement ou d'appel.

Ces listes constituent donc le titre exécutoire. L'objectif du législateur est de créer un titre exécutoire de manière

De bevoegde correctionele rechtbank zal door de procureur des Konings vermeld worden overeenkomstig de bepalingen van artikel 139 van het wetboek van strafvordering.

Er wordt ook uitgegaan van de "theorie van ontvangst" van het bevel van betalen als vertrekpunt van een termijn waarvan de niet-inachtneming gesanctioneerd wordt.

Het bevel tot betalen wordt geacht te zijn ontvangen op de tiende werkdag na de dagtekening.

Daarmee wordt afgeweken van de algemene regel voor wat de gerechtsbrief betreft, aangezien artikel 53*bis* Gerechtelijk Wetboek bepaalt dat het vanaf de eerste dag is. Dat artikel bepaalt echter ook dat er van deze regel kan afgeweken worden. Bovendien is het in dit geval in het voordeel van de overtreder.

§ 2. De overtreder kan een beroep indienen met een verzoekschrift dat, op straffe van onontvankelijkheid, een aantal vermeldingen bevat. De wet voorziet in dit geval in een termijn van orde: de griffier moet de overtreder oproepen per gerechtsbrief of per aangetekende zending op een zitting die vastgesteld wordt binnen de dertig dagen na inschrijving in een daartoe bestemd register. Die datum wordt ook aan het openbaar ministerie meegedeeld.

Teneinde geen betwisting mogelijk te maken, bepaalt de wet dat in het bevel tot betalen de bevoegde rechtbank expliciet aangeduid wordt.

Indien de overtreder beroep indient dan wordt de zaak ten gronde behandeld door de correctionele rechtbank.

De verjaringstermijn wordt geschorst door het indienen van het verzoekschrift bij de correctionele rechtbank.

Indien het beroep ontvankelijk wordt verklaard, dan wordt het bevel tot betalen als niet bestaande beschouwd.

§ 3. De procureur des Konings stelt een lijst op met de bevelen tot betalen waarvoor de overtreder de opgelegde geldsom niet heeft betaald binnen de gestelde termijn en waarvoor de overtreder geen beroep heeft ingesteld bij de bevoegde rechtbank.

§ 4. De procureur des Konings of de door hem aangestelde parketjurist, verklaart de lijsten met de bevelen tot betalen waarvoor geen betaling of geen beroep tussenkwam, uitvoerbaar.

Deze lijsten vormen dus de uitvoerbare titel. Het is de bedoeling van de wetgever om op eenvoudige wijze een

simple, sans qu'une signature individuelle du procureur du Roi ou d'un juriste de parquet soit exigée pour chaque ordre de paiement. Le titre exécutoire consiste donc en une liste dont seule la page de titre mentionnant les articles exécutoires doit être signée.

Il peut être renvoyé aux articles 298 et 300 du Code des impôts sur le revenu de 1992 et à l'arrêté royal portant exécution du Code des impôts sur les revenus 1992, qui décrivent une méthode de travail similaire.

§ 5. Le procureur du Roi donne ensuite l'ordre à l'administration qui, au sein du Service public fédéral Finances, est compétente pour le recouvrement des créances non fiscales, de recouvrer les sommes incluses dans la liste. Le recouvrement se déroule selon les règles applicables à l'exécution forcée des amendes pénales, y compris la saisie-arrêt simplifiée visée à l'article 101 du Règlement général sur les frais de justice en matière répressive. Le SPF Finances peut ainsi également faire appliquer la compensation particulière prévue à l'article 334 de loi-programme du 27 décembre 2004. Il peut également faire saisir le véhicule dont le contrevenant est propriétaire.

§ 6. Le recouvrement se fait sur la base d'un extrait de la liste. Ces extraits de la liste sont générés par les fonctionnaires du Service Public Fédéral Finances chargés du recouvrement des créances non fiscales. Le transfert par ces fonctionnaires d'un extrait à l'huissier, indiquant la date du titre exécutoire de la liste, sert de procuration pour les exécutions.

§ 7. Le Roi peut déterminer l'élaboration ultérieure de cette procédure, comme la manière de procéder pour la formation et la notification des rôles, les paiements et les quittances.

§ 8. Ce paragraphe établit la possibilité pour le contrevenant d'introduire un recours auprès du tribunal correctionnel, s'il peut prouver qu'il n'a pas pu prendre connaissance de l'ordre de paiement.

Si le contrevenant prouve qu'il n'a pas pu prendre connaissance de l'ordre de paiement dans le délai visé au § 2, il peut encore introduire ce recours dans un délai de quinze jours suivant le jour où il a eu connaissance de cet ordre ou suivant le premier acte de recouvrement de la somme effectué par l'administration compétente du Service public fédéral Finances ou à la poursuite de celle-ci. Le procureur du Roi informe l'administration qui, au sein du Service public fédéral Finances, est compétente pour le recouvrement des créances non

uitvoerbare titel te creëren, zonder dat voor elk bevel tot betalen een afzonderlijke handtekening van de procureur des Konings of een parketjurist vereist is. De uitvoerbare titel bestaat dus uit een lijst, waarvan enkel het titelblad met de uitvoerbare artikels moet ondertekend worden.

Er kan worden verwezen naar de artikelen 298 en 300 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 en naar het Koninklijk Besluit tot uitvoering van het WIB1992, die een gelijkaardige werkwijze beschrijven.

§ 5. De procureur des Konings geeft vervolgens opdracht aan de administratie, die binnen de Federale Overheidsdienst Financiën bevoegd is voor de invordering van niet-fiscale schuldvorderingen om de geldsommen, opgenomen in de lijst, in te vorderen. De invordering gebeurt volgens de regels van toepassing op de gedwongen tenuitvoerlegging van strafrechtelijke geldboeten, met inbegrip van het vereenvoudigd derdenbeslag bepaald in artikel 101 van het Algemeen Reglement op de gerechtskosten in strafzaken. Zo kan de FOD Financiën ook toepassing maken van de bijzondere schuldvergelijking bepaald in artikel 334 van de programmawet van 27 december 2004. Zij kan tevens beslag laten leggen op het voertuig waarvan de overtreder eigenaar is.

§ 6. De invordering gebeurt op basis van een uittreksel uit de lijst. Deze uittreksels uit de lijst worden opgemaakt door de ambtenaren van de Federale Overheidsdienst Financiën belast met de invordering van niet-fiscale schuldvorderingen. De overhandiging door deze ambtenaren aan de gerechtsdeurwaarder van een uittreksel, met vermelding van de datum van uitvoerbaarverklaring van de lijst, geldt als volmacht voor de tenuitvoerleggingen.

§ 7. De Koning kan de verdere uitwerking regelen, zoals de wijze waarop men dient te handelen voor het opmaken en de kennisgeving van de lijsten, de betalingen en de kwijtschriften.

§ 8. Deze paragraaf bepaalt de mogelijkheid van het indienen van beroep bij de correctionele rechtbank door de overtreder, indien de overtreder kan aantonen dat hij geen kennis heeft kunnen nemen van het bevel tot betalen.

Als de overtreder aantoont dat hij geen kennis heeft kunnen nemen van het bevel tot betalen binnen de in § 2 bedoelde termijn om beroep in te dienen, kan hij dit beroep alsnog indienen binnen een termijn van vijftien dagen volgend op de dag waarop hij van dit bevel kennis heeft gekregen of volgend op de eerste daad van invordering van de geldsom door of op vervolging van de bevoegde administratie van de Federale Overheidsdienst Financiën. De procureur des Konings informeert de administratie, die binnen de Federale Overheidsdienst

fiscales, de l'introduction du recours. Dans ce cas, la prescription de l'action publique est suspendue à partir de la date à laquelle l'ordre de paiement est devenu exécutoire de plein droit jusqu'au jour où le contrevenant introduit le recours.

§ 9. Les articles visés fixent les règles en matière de préférence des paiements, dans l'hypothèse où les biens du contrevenant seraient insuffisants.

§ 10. Un délai de prescription de cinq ans est introduit pour le recouvrement de l'ordre de paiement.

CHAPITRE 9

Entrée en vigueur

Art. 15

Cet article règle l'entrée en vigueur.

Les dispositions prévues par l'article 5 et le chapitres 4 et 5 rétroagissent au 18 mars 2020, date du début du confinement lié au coronavirus COVID-19.

L'entrée en vigueur rétroactive de l'article 5 est prévue afin de garantir la légalité des actes déposés via le système e-Deposit ou par e-mail depuis cette date.

L'effet rétroactif du chapitre 5 a pour but la régularisation des réunions prescrites par la loi qui n'ont pas pu avoir lieu dans la période suivant le début des mesures COVID-19.

Financiën bevoegd is voor de invordering van de niet-fiscale schulden, van de indiening van het beroep. In dat geval is de verjaring van de strafvordering geschorst vanaf de dag waarop het bevel tot betalen van rechtswege uitvoerbaar is geworden tot de dag waarop de overtreder het beroep indient.

§ 9. Deze artikelen regelen de voorrangregels voor de betalingen, indien de goederen van de overtreder ontoereikend zouden zijn.

§ 10. Er wordt een verjaringstermijn van vijf jaar voor de invordering van het bevel tot betalen ingevoegd.

HOOFDSTUK 9

Inwerkingtreding

Art. 15

Dit artikel regelt de inwerkingtreding.

De bepalingen in artikel 5 en de hoofdstukken 4 en 5 hebben terugwerkende kracht tot op 18 maart 2020, begindatum van de lockdown in verband met het coronavirus COVID-19.

De retroactieve werking van artikel 5 is toegekend met het oog op het garanderen van de wettelijkheid van de akten die via het e-Deposit systeem of via e-mail werden neergelegd sinds deze datum.

De retroactieve werking van hoofdstuk 5 heeft als oogmerk het regulariseren van wettelijk voorgeschreven vergaderingen die in de periode vlak na de start van de COVID-19 maatregelen niet hebben kunnen plaatsvinden.

Servais VERHERSTRAETEN (CD&V)
Katja GABRIËLS (Open Vld)

PROPOSITION DE LOI**CHAPITRE 1^{ER}****Disposition générale****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

CHAPITRE 2

Assouplissement temporaire des exigences pour l'identification des signataires d'actes authentiques qui exercent une fonction judiciaire

Art. 2

Art. 2 Le signataire d'un acte authentique sous forme dématérialisée, qui exerce une fonction judiciaire visée à la deuxième partie, livre II, titre 1^{er}, ou qui a été nommé stagiaire judiciaire conformément à l'article 259octies, § 1^{er}, alinéa 4, et qui fait usage d'une signature électronique qualifiée au sens de l'article 3.12 du règlement (UE) n° 910/2014 du Parlement européen et du Conseil du 23 juillet 2014 sur l'identification électronique et les services de confiance pour les transactions électroniques au sein du marché intérieur et abrogeant la directive 1999/93/CE, est présumé, jusqu'à preuve du contraire, disposer de la qualité requise pour pouvoir valablement dresser cet acte au moment de sa signature.

L'article 1317, alinéa 5, du Code civil n'est pas applicable au signataire visé à l'alinéa 1^{er}.

Art. 3

La disposition prévue dans le présent chapitre est d'application jusqu'au 30 juin 2020 inclus.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, adapter la date définie à l'alinéa 1^{er}.

WETSVOORSTEL**HOOFDSTUK 1****Algemene bepaling****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2

Tijdelijke versoepeling van de vereisten voor de identificatie van de ondertekenaars van authentieke akten die een gerechtelijk ambt uitoefenen

Art. 2

De ondertekenaar van een authentieke akte in gedomaterialiseerde vorm, die een gerechtelijk ambt uitoefent zoals bedoeld in Deel II, boek II, eerste titel, of die werd benoemd tot gerechtelijk stagiair overeenkomstig artikel 259octies, § 1, vierde lid, en die gebruik maakt van een gekwalificeerde elektronische handtekening in de zin van artikel 3.12. van de verordening (EU) nr. 910/2014 van het Europees Parlement en de Raad van 23 juli 2014 betreffende elektronische identificatie en vertrouwensdiensten voor elektronische transacties in de interne markt en tot intrekking van richtlijn 1999/93/EG, wordt, tot bewijs van het tegendeel, vermoed op het ogenblik van zijn handtekening te beschikken over de vereiste hoedanigheid om rechtsgeldig een authentieke akte op te maken.

Artikel 1317, vijfde lid, van het Burgerlijk Wetboek is niet van toepassing op de ondertekenaar bedoeld in het eerste lid.

Art. 3

De bepaling in dit hoofdstuk is van toepassing tot en met 30 juni 2020.

De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de in het eerste lid bepaalde datum aanpassen.

CHAPITRE 3

**Extension du champ d'application de
l'article 32^{ter} du Code judiciaire et légitimation
des mesure temporaires concernant le dépôt des
requêtes**

Art. 4

L'article 32^{ter}, alinéa 1^{er}, du Code judiciaire, inséré par la loi du 19 octobre 2015 et remplacé par la loi du 25 décembre 2016, est remplacé par ce qui suit:

“Peuvent se faire au moyen du système informatique de la Justice désigné par le Roi:

1° tout dépôt auprès:

a) des cours ou tribunaux;

b) du ministère public;

c) des services qui dépendent du pouvoir judiciaire en ce compris les greffes et les secrétariats de parquet;

d) d'autres services publics;

2° toute notification ou toute communication:

a) aux cours ou tribunaux;

b) au ministère public;

c) aux services qui dépendent du pouvoir judiciaire en ce compris les greffes et les secrétariats de parquet;

d) aux autres services publics;

e) à un avocat;

f) à un huissier de justice;

g) à un notaire.”.

Art. 5

Sans préjudice des autres modalités prévues par le Code judiciaire, tout acte introductif d'instance ou de recours et plus généralement toute requête ou demande quelconque adressée au juge, et leurs annexes, peut être déposés au greffe d'une juridiction:

1° par e-mail, lorsqu'ils émanent d'un huissier de justice ou d'un avocat;

HOOFDSTUK 3

**Uitbreiding van het toepassingsgebied
artikel 32^{ter} van het Gerechtelijk Wetboek
en wettiging van de tijdelijke maatregelen
betreffende de neerlegging van verzoekschriften**

Art. 4

Artikel 32^{ter}, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 oktober 2015 en vervangen bij de wet van 25 december 2016, wordt vervangen als volgt:

“Kunnen gebeuren door middel van het informaticasysteem van Justitie dat door de Koning wordt aangewezen:

1° elke neerlegging bij:

a) de hoven of rechtbanken;

b) het openbaar ministerie;

c) de diensten die afhangen van de rechterlijke macht, met inbegrip van de griffies en parketsecretariaten;

d) andere openbare diensten;

2° elke kennisgeving of mededeling aan:

a) de hoven of rechtbanken;

b) het openbaar ministerie;

c) de diensten die afhangen van de rechterlijke macht, met inbegrip van de griffies en parketsecretariaten;

d) andere openbare diensten;

e) een advocaat;

f) een gerechtsdeurwaarder

g) een notaris.”.

Art. 5

Onverminderd de andere modaliteiten waarin het Gerechtelijk Wetboek voorziet, kan elke akte van rechtsingang of van voorziening en meer in het algemeen elk verzoekschrift of verzoek aan de rechter, en de bijlagen daarvan, bij de griffie van een gerecht worden neergelegd:

1° per e-mail, wanneer ze afkomstig zijn van een gerechtsdeurwaarder of een advocaat;

2° via le système e-Deposit visé à l'article 1^{er}, 2°, de l'arrêté royal du 16 juin 2016 portant création de la communication électronique conformément à l'article 32^{ter} du Code judiciaire.

Les dispositions prévues dans le présent article sont d'application jusqu'au 30 juin 2020 inclus.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, adapter la date définie à l'alinéa précédent.

CHAPITRE 4

La procédure de liquidation-partage

Art. 6

Sous réserve de l'application de l'article 7, entre le 18 mars 2020 et le 30 juin 2020, les procédures de liquidation-partage peuvent être poursuivies, le cas échéant par vidéoconférence.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, adapter la date de fin définie à l'alinéa 1^{er}.

Art. 7

Si le notaire estime que la poursuite de la procédure n'est pas possible, il en informe les parties et leurs conseils par écrit et en précise le motif.

Dans ce cas, le délai concerné, qui est fixé dans le calendrier légal ou conventionnel, et qui expire entre le 18 mars 2020 et le 30 juin 2020, peut être prolongé de maximum 4 mois par le notaire.

CHAPITRE 5

Réunions par vidéoconférence pour les huissiers de Justice

Art. 8

Toute décision d'un organe légal ou réglementaire tel que décrit dans la deuxième partie, le livre IV, du Code judiciaire, ainsi que celle des commissions et comités qui en découlent, peut être prise par écrit ou tout autre moyen de communication visé à l'article 2281 du Code civil.

2° door het e-Deposit systeem bedoeld in artikel 1, 2°, van het koninklijk besluit van 16 juni 2016 houdende de elektronische communicatie overeenkomstig artikel 32^{ter} van het Gerechtelijk Wetboek.

De bepalingen in dit artikel zijn van toepassing tot en met 30 juni 2020.

De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de in het vorige lid bepaalde datum aanpassen.

HOOFDSTUK 4

De procedure van vereffening-verdeling

Art. 6

Behoudens toepassing van artikel 7, kan tussen 18 maart 2020 en 30 juni 2020 de procedure van gerechtelijke vereffening-verdeling, desgevallend via videoconferentie, worden gehouden en voortgezet.

De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de in het eerste lid bepaalde einddatum aanpassen.

Art. 7

Indien de notaris van oordeel is dat de voortzetting van de procedure niet mogelijk is, brengt hij de partijen en hun raadslieden hiervan schriftelijk op de hoogte en preciseert hij de reden ervan.

In dat geval kan de desbetreffende termijn die is vastgelegd in de wettelijke of conventionele kalender en die verstrijkt tussen 18 maart 2020 en 30 juni 2020, door de notaris worden verlengd met maximum 4 maanden.

HOOFDSTUK 5

Videoconferentie voor gerechtsdeurwaarders

Art. 8

Elke beslissing van een wettelijk of reglementair orgaan zoals beschreven in het tweede deel, boek IV, van het Gerechtelijk Wetboek, alsook deze van de daaruit voortvloeiende commissies en comités, kan schriftelijk worden genomen of via elk ander communicatiemiddel als bedoeld in artikel 2281 van het Burgerlijk wetboek.

Toute réunion d'un organe légal ou réglementaire tel que décrit dans le Livre visé à l'alinéa 1^{er}, ainsi que des commissions et comités qui en découlent, peut se tenir à l'aide de tout moyen de télécommunication permettant une délibération collective comme les téléconférences et les vidéoconférences. Il en va de même de toute épreuve orale et, à condition de l'accord de la partie intéressée, toute audition mentionnées dans le livre précité. Il est dérogé aux règles relatives au lieu des réunions des organes. Si des votes secrets sont exigés, un règlement interne sera établi.

Toute convocation, décision ou communication d'un organe légal ou réglementaire tel que décrit dans le livre précité ainsi que des commissions et comités qui en découlent, peuvent être notifiées par écrit par tout moyen de communication visé à l'article 2281 du Code civil.

L'application des alinéas 1 à 3 ne peut pas porter atteinte aux droits de la défense en matière disciplinaire.

Art. 9

Tous les délais légaux pour les décisions, réunions et notifications visées à l'article 8 qui ont expiré entre le 18 mars 2020 et un mois à compter de la publication de la présente loi, sont prolongés de trois mois, lorsque les décisions, réunions et notifications concernées n'ont pas eu lieu.

CHAPITRE 6

Restriction temporaire de la saisie-exécution à l'encontre des particuliers

Art. 10

Toutes les personnes physiques qui ne sont pas des entreprises au sens de l'article I.1, alinéa 1^{er}, 1^o, du Code de droit économique, bénéficient d'un sursis temporaire tel que précisé ci-après:

1^o sauf sur les biens immobiliers autres que ceux où le débiteur a son domicile, aucune saisie-exécution ne peut être pratiquée à leur encontre;

2^o sauf sur les biens immobiliers autres que ceux où le débiteur a son domicile, les saisies-exécutions déjà en cours à leur encontre avant l'entrée en vigueur de la présente loi sont suspendues.

Elke vergadering van een wettelijk of reglementair orgaan zoals beschreven in het eerste lid vermeld Boek, alsook deze van de daaruit voortvloeiende commissies en comités, kan worden gehouden door middel van elk telecommunicatiemiddel dat een gezamenlijke beraadslaging toelaat, zoals telefonische of videoconferenties. Hetzelfde geldt voor elk mondeling examen, en, mits akkoord van de betrokken partij, voor elke hoorzitting bedoeld in het voormeld boek. Er wordt afgeweken van de regels over de plaats van de vergaderingen van de organen. Indien geheime stemmingen worden vereist dan zal dit geregeld worden door een intern reglement.

Van elke oproeping, beslissing of mededeling van een wettelijk of reglementair orgaan zoals beschreven in voormeld Boek, alsook deze van de daaruit voortvloeiende commissies en comités, kan schriftelijk kennisgeving worden gedaan op elke wijze van communicatie bedoeld in artikel 2281 van het Burgerlijk wetboek.

De rechten van verdediging in tuchtzaken mogen niet worden aangetast bij de toepassing van de leden 1 tot 3.

Art. 9

Alle wettelijke termijnen voor de beslissingen, de vergaderingen en de kennisgevingen zoals bepaald in artikel 8 die zijn verstreken tussen 18 maart 2020 en een maand volgend op de bekendmaking van deze wet, worden met drie maand verlengd wanneer de betrokken beslissingen, vergaderingen en kennisgevingen niet hebben plaatsgevonden.

HOOFDSTUK 6

Tijdelijke inperking van uitvoerend beslag tegen particulieren

Art. 10

Alle natuurlijke personen die geen onderneming zijn in de zin van artikel I.1, eerste lid, 1^o, van het Wetboek van economisch recht, genieten van een tijdelijke opschorting zoals hierna bepaald:

1^o behoudens op onroerende goederen andere dan diegene waar de schuldenaar zijn woonplaats heeft, kan tegen hen geen uitvoerend beslag worden gelegd;

2^o behoudens op onroerende goederen andere dan diegene waar de schuldenaar zijn woonplaats heeft, worden de uitvoerende beslagen die ten opzichte van hen reeds werden gelegd voor de inwerkingtreding van deze wet, geschorst.

L'alinéa 1^{er} n'est pas d'application:

1° dans les cas visés à l'article 1412, alinéa 1^{er}, du Code judiciaire;

2° dans tous les autres cas, lorsque le débiteur marque son accord sur la saisie ou poursuite de l'exécution forcée.

3° dans le cadre du recouvrement de toute condamnation en matière répressive à une amende, à une confiscation d'une somme d'argent qui comporte la création d'une créance recouvrable sur le patrimoine du condamné, à des frais de justice ou à une contribution, ainsi que de toute autre obligation à payer une somme en matière répressive;

4° dans le cadre du recouvrement de toutes sommes dues à titre d'impôts, précomptes, taxes, droits, accroissements, amendes administratives et fiscales, intérêts de retard et accessoires, à la suite d'une fraude fiscale;

5° aux notifications visées aux articles 434 et 435 du Code des impôts sur les revenus 1992, 93^{quater} et 93^{quinquies} du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, et 36 et 37 du Code du recouvrement amiable et forcé des créances fiscales et non fiscales, dans le cadre de l'établissement des actes ayant pour objet l'aliénation ou l'affectation hypothécaire d'un bien susceptible d'hypothèque.

Art. 11

La disposition prévue dans le présent chapitre est d'application jusqu'au 3 mai 2020 inclus.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, adapter la date définie à l'alinéa 1^{er}.

CHAPITRE 7

Dispense temporaire de l'obligation légale de cosigner une décision judiciaires par les magistrats, professionnels ainsi que non-professionnels, qui l'ont rendue

Art. 12

Par dérogation à l'article 782 du Code Judiciaire, et sans préjudice des articles 778 et 779 du même Code,

Het eerste lid is niet van toepassing:

1° op de gevallen bedoeld in artikel 1412, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek;

2° op alle andere gevallen, wanneer de schuldenaar instemt met het beslag of de voortzetting van de gedwongen tenuitvoerlegging.

3° in het kader van de invordering van elke veroordeling in strafzaken tot een geldboete, tot een verbeurdverklaring van een geldsom die een schuldvordering tot stand brengt die invorderbaar is op het vermogen van een veroordeelde, tot de gerechtskosten of tot een bijdrage, evenals van elke andere verbintenis tot betaling van een som in strafzaken.

4° in het kader van de invordering van alle sommen verschuldigd uit hoofde van belastingen, voorheffingen, taksen, rechten, verhogingen, administratieve en fiscale geldboeten, nalatigheidsinteressen en bijbehoren, ingevolge een fiscale fraude.

5° op de kennisgevingen bedoeld in de artikelen 434 en 435 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, 93^{quater} en 93^{quinquies} van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, en 36 en 37 van het Wetboek van de minnelijke en gedwongen invordering van fiscale en niet-fiscale schuldvorderingen, in het kader van het opstellen van akten die de vervreemding of de hypothecaire aanwending van een voor hypotheek vatbaar goed tot voorwerp hebben.

Art. 11

De bepaling in dit hoofdstuk is van toepassing tot en met 3 mei 2020.

De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de in het eerste lid bepaalde datum aanpassen.

HOOFDSTUK 7

Tijdelijke vrijstelling van de wettelijke verplichting tot medeondertekening van een rechterlijke beslissing door alle magistraten, beroepsmagistraten dan wel lekenmagistraten, die ze hebben gewezen

Art. 12

In afwijking van artikel 782 van het Gerechtelijk Wetboek, en onverminderd de artikelen 778 en 779 van

une décision judiciaire rendue par une chambre composée de plusieurs magistrats, , qu'il s'agisse de magistrats professionnels ou de magistrats non-professionnels, est également valable sous la seule signature du président de cette chambre, ainsi que de celle du greffier.

Art. 13

La disposition prévue dans le présent chapitre est d'application jusqu'au 30 juin 2020 inclus.

Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, adapter la date définie à l'alinéa 1^{er}.

CHAPITRE 8

Modification au Code d'instruction criminelle concernant l'ordre de paiement temporaire

Art. 14

Au Code d'instruction criminelle, un article 216*bis*/1 est ajouté rédigé, comme suit:

"Article 216*bis*/1. § 1^{er}. Le présent article est limité aux infractions visées à l'article 187 de la loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile dans la mesure où celles-ci concernent le refus ou l'omission de se conformer aux mesures définies dans un arrêté ministériel pris en application de l'article 182 de la même loi et portant des mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19.

Lorsqu'une infraction visée au premier alinéa est constatée et lorsque la somme d'argent visée à l'article 216*bis*, § 1^{er} du Code d'instruction criminelle n'est pas payée dans le délai fixé, le procureur du Roi peut donner ordre au contrevenant de payer la somme prévue pour cette infraction, majorée de 35 %. Le procureur du Roi fixe les modalités de paiement.

L'alinéa 2 n'est applicable que dans les cas où la somme d'argent visée à l'article 216*bis*, § 1^{er}, est inférieure ou égale à 750 euro.

Le paiement doit être effectué dans un délai de trente jours suivant le jour de la réception de l'ordre.

hetzelfde Wetboek, is een rechterlijke beslissing geweest door een kamer samengesteld uit meerdere magistraten, zij het beroepsmagistraten dan wel lekenmagistraten, eveneens rechtsgeldig met enkel de handtekening van de voorzitter van die kamer en die van de griffier.

Art. 13

De bepaling in dit hoofdstuk is van toepassing tot en met 30 juni 2020.

De Koning kan, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de in het eerste lid bepaalde datum aanpassen.

HOOFDSTUK 8

Wijziging aan het wetboek van strafvordering inzake het tijdelijke bevel tot betalen

Art. 14

In het Wetboek van Strafvordering, wordt een artikel een artikel 216*bis*/1 ingevoegd, luidende:

"Artikel 216*bis*/1. § 1. Dit artikel wordt beperkt tot overtredingen bedoeld in het artikel 187 van de wet van 15 mei 2007 met betrekking tot de civiele veiligheid in de mate dat deze overtredingen betrekking hebben op een weigering of verzuim zich te gedragen naar de maatregelen bepaald in een ministerieel besluit genomen op basis van artikel 182 van deze wet en houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken.

Indien er een overtreding bedoeld in het eerste lid wordt vastgesteld en wanneer de in artikel 216*bis*, § 1, van het Wetboek van Strafvordering bedoelde geldsom niet binnen de bepaalde termijn wordt betaald, kan de procureur des Konings, aan de overtreder een bevel geven tot betalen van de op deze overtreding toepasselijke geldsom, verhoogd met 35 %. De procureur des Konings bepaalt op welke wijze de betaling geschiedt.

Het tweede lid is enkel van toepassing als de in artikel 216*bis*, § 1, bedoelde geldsom kleiner of gelijk is aan 750 euro.

De betaling moet gebeuren binnen een termijn van dertig dagen volgend op de dag van ontvangst van het bevel.

Cet ordre est transmis au contrevenant par envoi recommandé, par pli judiciaire ou conformément à l'article 32^{ter} du Code judiciaire et comporte au moins:

- 1° la date;
- 2° les faits incriminés et les dispositions légales violées;
- 3° la date, l'heure et le lieu de l'infraction;
- 4° l'identité du contrevenant;
- 5° le numéro du procès-verbal;
- 6° le montant de la somme à payer;
- 7° le jour où la somme doit être payée au plus tard;

8° la manière selon laquelle et le délai dans lequel le recours peut être introduit, ainsi que le tribunal correctionnel compétent.

L'ordre de paiement est réputé reçu le dixième jour ouvrable après la date de l'ordre de paiement visée à l'alinéa 5, 1°.

§ 2. Le contrevenant ou son avocat peut, dans les trente jours suivant le jour de la réception de l'ordre de paiement, introduire un recours contre l'ordre de paiement auprès du tribunal correctionnel compétent. Le recours est introduit par requête déposée au greffe du tribunal correctionnel compétent ou par envoi recommandé ou par courrier électronique, adressés au greffe. Dans ces derniers cas, la date d'envoi de l'envoi recommandé ou du courrier électronique a valeur de date d'introduction de la requête. L'envoi recommandé est réputé avoir été envoyé le troisième jour ouvrable précédant sa réception au greffe.

Cette requête est motivée et contient élection de domicile en Belgique, si le requérant n'y a pas son domicile. La requête mentionne, à peine d'irrecevabilité, le numéro du procès-verbal ou le numéro de système.

La requête est inscrite dans le registre prévu à cet effet.

La prescription de l'action publique est suspendue à partir de la date de l'introduction de la requête jusqu'au jour du jugement définitif.

Dit bevel wordt per aangetekende zending, per gerechtsbrief of overeenkomstig artikel 32^{ter} van het Gerechtelijk Wetboek verstuurd aan de overtreder en bevat ten minste:

- 1° de dagtekening;
- 2° de ten laste gelegde feiten en de geschonden wetsbepalingen;
- 3° de datum, het tijdstip en de plaats van de overtreding;
- 4° de identiteit van de overtreder;
- 5° het nummer van het proces-verbaal;
- 6° het bedrag van de te betalen geldsom;
- 7° de dag waarop de som uiterlijk moet worden betaald;
- 8° de wijze waarop en de termijn waarbinnen het beroep kan worden ingesteld, alsook de bevoegde correctionele rechtbank.

Het bevel tot betalen wordt geacht te zijn ontvangen de tiende werkdag na de dagtekening van het bevel tot betalen bedoeld in het vijfde lid, 1°.

§ 2. De overtreder of diens advocaat kan binnen de dertig dagen volgend op de dag van ontvangst van het bevel tot betalen beroep aantekenen bij de bevoegde correctionele rechtbank. Het beroep wordt ingesteld bij een verzoekschrift dat neergelegd wordt op de griffie van de bevoegde correctionele rechtbank of bij een aangetekende zending of via elektronische post die aan de griffie worden verzonden. In die laatste gevallen geldt de datum van verzending van de aangetekende zending of van de elektronische post als datum waarop het verzoekschrift werd ingediend. De aangetekende zending wordt geacht te zijn verzonden de derde werkdag voor de ontvangst ervan op de griffie.

Het verzoekschrift wordt met redenen omkleed en houdt keuze van woonplaats in België in, indien de verzoeker er zijn woonplaats niet heeft. Op straffe van onontvankelijkheid vermeldt het verzoekschrift het nummer van het proces-verbaal of het systeemnummer.

Het verzoekschrift wordt ingeschreven in het daartoe bestemde register.

De verjaring van de strafvordering wordt geschorst vanaf de dag dat het verzoekschrift wordt ingediend, tot de dag van het definitieve vonnis.

Le contrevenant est convoqué par le greffier, par pli judiciaire ou par envoi recommandé, dans les trente jours de l'inscription de la requête au registre, à comparaître à l'audience fixée par le juge. Le greffier adresse au ministère public la copie de la requête et lui indique la date d'audience. Le greffe transmet une copie de la requête au procureur du Roi et lui indique la date de l'audience.

Le greffier communique sans délai au procureur du Roi la décision définitive statuant sur la recevabilité du recours.

Si le recours est déclaré recevable, l'ordre de paiement est réputé non avenu.

§ 3. Sur la base de l'information communiquée par le greffier, comme visé dans le paragraphe 2, le procureur du Roi ou le juriste de parquet mandaté par lui établit une liste avec les ordres de paiements non-payés qui sont exigibles.

§ 4. Le procureur du Roi ou le juriste de parquet mandaté par lui déclare exécutoire les listes des ordres de paiements visées au paragraphe 3. Ces listes forment le titre exécutoire.

Les données sur les listes qui sont enregistrées et conservées par le procureur du Roi ou sous son contrôle, sur un support de données approprié, ainsi que leur reproduction lisible, ont la même force probante que les données originales.

§ 5. Le procureur du Roi donne l'ordre à l'administration qui, au sein du Service public fédéral Finances, est compétente pour le recouvrement des créances non fiscales, de recouvrer les sommes incluses dans la liste visée au paragraphe 3, selon les règles applicables à l'exécution forcée des sanctions pénales, y compris la saisie-arêt simplifiée visée à l'article 101 du Règlement général sur les frais de justice en matière répressive.

§ 6. Le recouvrement est basé sur un extrait de la liste visée au paragraphe 3, rédigé par les fonctionnaires du Service public fédéral Finances chargés du recouvrement.

Le transfert par ces fonctionnaires d'un extrait à l'huissier, indiquant la date du titre exécutoire de la liste, sert de procuration pour toutes les exécutions.

§ 7. Le Roi peut déterminer le mode à suivre pour la formation et la notification des listes et les quittances.

De overtreder wordt binnen een termijn van dertig dagen vanaf de inschrijving in het daartoe bestemde register door de griffier per gerechtsbrief of per aangetekende zending opgeroepen om te verschijnen op de zitting die de rechter bepaalt. De griffier zendt een kopie van het verzoekschrift over aan de procureur des Konings en deelt hem de datum van de zitting mee.

De griffier deelt onverwijld de definitieve beslissing inzake de ontvankelijkheid van het beroep mee aan de procureur des Konings.

Indien het beroep ontvankelijk wordt verklaard, wordt het bevel tot betalen als niet bestaande beschouwd.

§ 3. Op basis van de informatie die door de griffier wordt meegedeeld, zoals bepaald in paragraaf 2, stelt de procureur des Konings of de door hem aangestelde parketjurist een lijst op met niet-betaalde bevelen tot betalen die invorderbaar zijn.

§ 4. De procureur des Konings of de door hem aangestelde parketjurist, verklaart de in paragraaf 3 bedoelde lijsten met de bevelen tot betalen uitvoerbaar. Deze lijsten vormen de uitvoerbare titel.

De gegevens op deze lijsten die door de procureur des Konings of onder zijn toezicht, op een gepaste informatiedrager worden geregistreerd en bewaard, evenals hun leesbare weergave, hebben dezelfde bewijskracht als de originele gegevens.

§ 5. De procureur des Konings geeft opdracht aan de administratie, die binnen de Federale Overheidsdienst Financiën bevoegd is voor de invordering van niet-fiscale schuldvorderingen om de geldsommen opgenomen in de in paragraaf 3 bedoelde lijst in te vorderen, volgens de regels van toepassing op de gedwongen tenuitvoerlegging van strafrechtelijke geldboeten, met inbegrip van het vereenvoudigd derdenbeslag bedoeld in artikel 101 van het Algemeen Reglement op de gerechtskosten in strafzaken.

§ 6. De invordering gebeurt op basis van een uittreksel uit de in paragraaf 3 bedoelde lijst, opgemaakt door de ambtenaren van de Federale Overheidsdienst Financiën belast met de invordering.

De overhandiging door deze ambtenaren aan de gerechtsdeurwaarder van een uittreksel, met vermelding van de datum van uitvoerbaarverklaring van de lijst, geldt als volmacht voor alle tenuitvoerleggingen.

§ 7. De Koning kan de wijze regelen waarop men dient te handelen voor het opmaken en de kennisgeving van de lijsten en de kwijtschriften.

§ 8. Lorsque le contrevenant prouve qu'il n'a pas pu prendre connaissance de l'ordre de paiement dans le délai visé au paragraphe 2, il peut encore introduire le recours visé au paragraphe 2 dans un délai de quinze jours suivant le jour où il a eu connaissance de cet ordre ou suivant le premier acte de recouvrement de la somme effectué par l'administration compétente du Service public fédéral Finances ou à la poursuite de celle-ci. Les dispositions visées au paragraphe 2 sont applicables.

Dans ce cas, la prescription de l'action publique est suspendue à partir de la date à laquelle l'ordre de paiement est devenu exécutoire de plein droit jusqu'au jour où le contrevenant introduit le recours.

§ 9. Les articles 49 et 96 du Code pénal et la loi du 1^{er} août 1985 portant des mesures fiscales et autres, modifiée par la loi-programme du 27 décembre 2004, s'appliquent à cette procédure.

§ 10. Le recouvrement visé au paragraphe 3 est prescrit après cinq ans révolus à compter du jour où l'ordre de paiement est devenu exécutoire de plein droit.

CHAPITRE 9

Entrée en vigueur

Art. 15

À l'exception de ce qui est prévu à l'alinéa 2, la présente loi entre en vigueur le lendemain de sa publication au *Moniteur Belge*.

L'article 5 et les chapitres 4 et 5 produisent leurs effets à partir du 18 mars 2020.

21 avril 2020

§ 8. Als de overtreder aantoon dat hij geen kennis heeft kunnen nemen van het bevel tot betalen binnen de in paragraaf 2 bedoelde termijn om beroep in te dienen, kan hij dit beroep alsnog indienen binnen een termijn van vijftien dagen volgend op de dag waarop hij van dit bevel kennis heeft gekregen of volgend op de eerste daad van invordering van de geldsom door of op vervolging van de bevoegde administratie van de Federale Overheidsdienst Financiën. De in paragraaf 2 bedoelde bepalingen zijn van toepassing.

In dat geval is de verjaring van de strafvordering geschorst vanaf de dag waarop het bevel tot betalen van rechtswege uitvoerbaar is geworden tot de dag waarop de overtreder het beroep indient.

§ 9. De artikelen 49 en 96 van het Strafwetboek en de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen gewijzigd bij de programmawet van 27 december 2004, zijn op deze procedure van toepassing.

§ 10. De in paragraaf 3 bedoelde invordering verjaart na vijf jaar, vanaf de dag waarop het bevel tot betalen van rechtswege uitvoerbaar is geworden.

HOOFDSTUK 9

Inwerkingtreding

Art. 15

Met uitzondering van wat in het tweede lid wordt bepaald, treedt deze wet in werking op de dag volgend op die van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Artikel 5 en de hoofdstukken 4 en 5 hebben uitwerking met ingang van 18 maart 2020.

21 april 2020

Servais VERHERSTRAETEN (CD&V)
Katja GABRIËLS (Open Vld)